

# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



## 24. Sommermusiktage & Treidelfest in Coswig (Anhalt)



Nähtere Informationen lesen Sie bitte unter „Lokale Nachrichten“ ab Seite 8.

Anzeigen

## ELEKTRO BECKHOFF

Straße der Bereitschaft 4 - 5  
06869 Coswig (Anhalt) OT Klieken,  
Tel.: 03 49 03 / 40 79 90  
Fax 03 49 03 / 40 79 79  
[www.elektro-beckhoff.de](http://www.elektro-beckhoff.de)

Tag der offenen Tür 27. Juni 2015 11:00-15:00 Uhr

Seien Sie unser Guest zum Tag der offenen Tür in unserer Niederlassung Coswig im OT Klieken, Straße der Bereitschaft.

Auf die Kinder warten zahlreiche Spielmöglichkeiten wie z.B. Hüpfburg, Glücksrad und Bastelstraße. Die musikalische Umrahmung erfolgt durch DJ Schulze.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

11:00 Uhr Eröffnung mit Sektempfang, Aufzeigen der Firmengeschichte, Gebäude rundgang, Vorstellen der neuen Lager- und Verkaufsmöglichkeiten

11:30 Uhr Auftritt der Kinder der Grundschule Klieken

12:00 Uhr Feierliche Anbringung Plakette Partner der Feuerwehr umrahmt durch Tanzgruppe

14:00 Uhr Feuerwehrvorführung

# Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

## Allgemeinmedizin

### Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Bräsen, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllendorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko erfolgen einheitlich durch den Bereitschaftsdienst Dessau-Roßlau.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des folgenden Tages.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Roßlau, Tel.: **0340 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Des Weiteren können sie auch bei dringender ärztlicher Hilfe die bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

## Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

20./21. Juni 2015 Herr ZA Clement  
Dessau-Roßlau, Porsestr. 1  
Tel.: 034901 82822

27./28. Juni 2015 Frau ZÄ Schindhelm  
Coswig (Anhalt), Berliner Str. 19  
Tel.: 034903 63430

## Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

### Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an der Türen in der Coswiger Stadt-Apotheke am Markt 5-6 sowie der Coswiger Friederiken-Apotheke in der Friederikenstraße 19.

Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter [aponet.de](http://aponet.de) abgerufen werden.

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/ Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllendorf ,Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebo) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 0173 8625659 erreichbar.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt

von 7.00 bis 17.00 Uhr

Tel.: 03923 61040, Fax.: 03923 610488

von 17.00 bis 7.00 Uhr

Havariedienst Abwasser: 03923 485677

Havariedienst Trinkwasser: 0391 8504800

## REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Kieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr

Di. 08 bis 18 Uhr

jeden 2. und 4. Samstag im Monat 9 bis 12 Uhr

Tel.: 034903 5150

## Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der FernwärmeverSORGUNG im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 0151 14504080 zu benachrichtigen.

## Bereitschaftsdienst Elektro

### Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 0175 1502623

Fa. ELEKTRO BECKHOFF GmbH Mobil: 0151 15120763

## Schornsteinfegermeister Harald Heise

Straße der Freundschaft 39

06886 Lutherstadt Wittenberg, OT Griebo

Tel./Fax.: 034903 59848

Mobil: 0177 7265339

E-Mail: bsm-harald-heise@gmx.de

## Beerdigungsinstitute

### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen

Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950

Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen

Tel.: 034903 62293

06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)



Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Donnerstag, dem 2. Juli 2015**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
**Montag, der 22. Juni 2015**



## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

### Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) am 25.06.2015 Seite 3
- Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses 29.06.2015 Seite 3
- Änderungsanordnung Nr. 1; Öffentliche Bekanntmachung  
Freiwilliger Landtausch - Kleinkühnau, Verf.- Nr.: 611-19DE3088 Seite 4
- Änderungsanordnung Nr. 6; Öffentliche Bekanntmachung  
Bodenordnungsverfahren Klieken/Buro I Seite 4
- Offenlegung  
Für die Gemarkungen Coswig; Jeber-Bergfrieden, Fluren 6,19; 3 in der Stadt Coswig (Anhalt) Seite 7

### Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die 6. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet  
**am Donnerstag, dem 25.06.2015, 17:00 Uhr,**  
**im Ratssaal, Am Markt 1,**  
statt.

#### Tagesordnung Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 5. Sitzung des Stadtrates vom 26.03.2015
- 4 Bericht der Bürgermeisterin über die Arbeit der Verwaltung und Bekanntmachung der von den beschließenden Ausschüssen gefassten Beschlüsse sowie der nicht öffentlichen Beschlüsse aus der letzten Stadtratssitzung
- 5 Anfragen der Stadträte zum Bürgermeisterbericht
- 6 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)

#### PAUSE

- 7 Wahl des/der Ortsbürgermeisters/in für die Ortschaft Stakelitz und Bestätigung durch den Stadtrat **COS-BV-144/2015**
- 8 Wahl des/der Ortsbürgermeisters/in für die Ortschaft Thießen und Bestätigung durch den Stadtrat **COS-BV-145/2015**

- 9 1. Änderung der Benutzungs- und Gebührensatzung für die öffentliche Bibliothek der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-557/2012/1**
- 10 Gebührensatzung der Musikschule Coswig (Anhalt) **COS-BV-156/2015**
- 11 Benennung der Grundschule in Jeber-Bergfrieden in „Naturpark-Grundschule“ Jeber-Bergfrieden **COS-BV-155/2015**
- 12 Bebauungsplan Nr. 3 „Am alten Zollhaus“, OT Jeber-Bergfrieden Aufhebung der Beschlüsse **COS-BV-150/2015**

- 13 Bebauungsplan Nr. 25 „Windenergieanlagenpark Luko“ Coswig (Anhalt) Ortschaft Thießen Ortsteil Luko - Beendigung des Aufstellungsverfahrens

**COS-BV-153/2015**

- 14 2. Änderung Flächennutzungsplan Düben - Billigungs- und Auslegungsbeschluss **COS-BV-154/2015**
- 15 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 5. Sitzung des Stadtrates vom 26.03.2015
- 2 Kreditaufnahme für Investitionen im Trinkwasserbereich **COS-BV-159/2015**
- 3 Vertragsangelegenheit **COS-BV-158/2015**
- 4 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Stricker  
Vorsitzender des Stadtrates

### Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses

Die nächste Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses findet  
**am Montag, dem 29.06.2015, 18:30 Uhr,**  
**im Ratssaal, Am Markt 1,**  
statt.

#### Tagesordnung Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nicht öffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung gemäß § 52 (2) KVG LSA
- 4 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)
- 5 Bebauungsplan Nr. 21/1 „Schwarzer Weg Nord“ Beschluss zur frühzeitigen Auslegung **COS-BV-148/2015**

- 6 Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 21/2 „Schwarzer Weg Süd“  
Beschluss zur frühzeitigen Auslegung **COS-BV-149/2015**
- 7 Information zum Baulandkataster - Gewerbe- und Industrieflächen
- 8 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

**Nössler**  
Bauausschussvorsitzender

Amt für Landwirtschaft, Dessa-Roßlau, den 13.05.2015  
Flurneuordnung  
und Forsten Anhalt  
Ferdinand-von-Schill-Str. 24  
06844 Dessau-Roßlau

### Freiwilliger Landtausch - Kleinkühnau

Verf.-Nr.: 611-19DE3088

## Änderungsanordnung Nr. 1

### Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 103 Abs. 2 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794) ergeht folgender Änderungsanordnung:

Folgende Flurstücke werden in das Flurbereinigungsgebiet einbezogen:

Gemarkung	Flur	Flurstücke
<b>Kleinkühnau</b>	<b>7</b>	<b>1004</b>
<b>Mosigkau</b>	<b>9</b>	<b>72</b>

Die Fläche der einbezogenen Flurstücke beträgt **1,2056 ha**.

Dem freiwilligen Landtausch unterliegen nunmehr folgende Flurstücke:

Gemarkung	Flur	Flurstücke
<b>Kleinkühnau</b>	<b>1</b>	<b>1/2, 2, 3, 63</b>
	<b>2</b>	<b>64, 65, 66, 69/1, 71, 72, 73, 74/1, 74/4, 74/6, 75</b>
	<b>7</b>	<b>1003, 1004, 1005, 1006/2</b>
<b>Mosigkau</b>	<b>9</b>	<b>6, 7, 12/1, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 39, 57/1, 72</b>
<b>Waldersee</b>	<b>7</b>	<b>2359</b>

Das Verfahrensgebiet umfasst nunmehr eine Fläche von **283,4175 ha**.

### Begründung

Das Einbeziehen der genannten Flurstücke ist für die eignungsrechtliche Regelung des Radweges „Gartenreichtour Fürst Franz“ erforderlich.

### Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte

Inhaber von Rechten, die nicht aus dem Grundbuch ersichtlich, aber zur Beteiligung am Freiwilligen Landtausch berechtigt sind, werden aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten - gerechnet vom ersten Tage der Bekanntmachung dieser Änderungsanordnung Nr. 1 - beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt anzumelden.

Diese Rechte sind auf Verlangen des Amtes innerhalb einer von dieser zu setzenden weiteren Frist nachzuweisen. Nach frucht-

losem Ablauf der Frist ist der Anmeldende nicht mehr zu beteiligen.

Der Inhaber eines solchen Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

Werden Rechte erst nach Ablauf der vorbezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Änderungsanordnung Nr. 1 kann innerhalb eines Monats nach Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt mit Sitz in Dessau-Roßlau erhoben werden.

Im Auftrag

Mende

- DS -

Der vorstehender Änderungsanordnung Nr. 1 liegt in der Stadt-Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4 in Dessau, Stadt Zerbst, Puschkinstraße 2 in Zerbst, Stadt Gräfenhainichen, Markt 1 in Gräfenhainichen, Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1 in Oranienbaum-Wörlitz, Stadt Coswig, Am Markt 1 in Coswig, Stadt Aken, Markt 11 in Aken, VGem Osternienburger Land, Rudolf-Breitscheid-Straße 32e in OT Osternienburg, Stadt Raguhn-Jeßnitz, Rathausstraße 16 in Raguhn, Stadt Südliches Anhalt, Hauptstraße 31 in OT Weißbandt-Gölkau, und Gemeinde Muldestausee, OT Pouch, Neuwerk 3 in Muldestausee sowie im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt zwei Wochen lang nach seiner Bekanntmachung zur Einsichtnahme für die Beteiligten während der Dienststunden aus.

Im Auftrag  
Ahlers

Amt für Landwirtschaft, Dessa-Roßlau, den 19.05.2015  
Flurneuordnung  
und Forsten Anhalt  
Ferdinand-von-Schill-Str. 24  
06844 Dessau-Roßlau

**Bodenordnungsverfahren Klieken/Buro I**  
Verfahrens-Nr.: 614-40-AZ-25/94

### Öffentliche Bekanntmachung

## Änderungsanordnung Nr. 6

Das Bodenordnungsgebiet des Bodenordnungsverfahrens Klieken/Buro I wird gemäß § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) in der Fassung vom 03. Juli 1991 (BGBl. I S.1418), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.07.2013 (BGBl. I S.2586) in Verbindung mit § 8 Abs.1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I. S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794) geringfügig geändert. Es werden Flurstücke gemäß Anlage 1 aus dem Verfahrensgebiet ausgeschlossen, bzw. gemäß Anlage 2 zum Verfahren hinzugezogen. Weiterhin sind durch Fortführung des Liegenschaftskatasters Flurstücke entstanden, deren Vorgängerflurstücke bereits Bestandteil des Verfahrensgebietes waren und die hiermit bekanntgegeben werden.

Das geänderte Verfahrensgebiet umfasst nunmehr eine Fläche von ca. 1721 ha.

Die Änderung der Grenzen des Bodenordnungsverfahrens ist auf der zur Änderungsanordnung Nr. 6 gehörenden Gebietskarte dargestellt.

### **Begründung**

Mit Beschluss vom 09.08.1994 hat das Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Wittenberg (jetzt Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt) das Bodenordnungsverfahren Klieken/Buro I (Verf. Nr. 614-40 AZE 25/94) angeordnet.

Im Rahmen der umfassenden Eigentumsregelung ist es erforderlich, das Verfahrensgebiet neu abzugrenzen. Dadurch ist eine zweckmäßige Gestaltung der künftigen Eigentumsflurstücke möglich.

### **Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte**

Inhaber von Rechten der in der Anlage 2 aufgeführten und zum Verfahren neu hinzugezogenen Flurstücke, die nicht aus dem Grundbuch ersichtlich, aber zur Beteiligung am Bodenordnungsverfahren berechtigt sind, werden aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten - gerechnet vom ersten Tage der Bekanntmachung dieser Änderungsanordnung - beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt anzumelden.

Diese Rechte sind auf Verlangen des Amtes innerhalb einer von dieser zu setzenden weiteren Frist nachzuweisen. Nach fruchtbarem Ablauf der Frist ist der Anmeldende nicht mehr zu beteiligen.

Der Inhaber eines solchen Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

Werden Rechte erst nach Ablauf der vorbezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen

### **Eigentumsbeschränkungen**

Von der Öffentlichen Bekanntmachung dieser Änderungsanordnung Nr. 6 bis zur Unanfechtbarkeit des Bodenordnungsplanes gelten folgende (zeitweilige) Eigentumsbeschränkungen:

- In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Flurneuordnungsbehörde nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören (§ 34 Abs. 1 Nr. 1 FlurbG).
- Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Flurneuordnungsbehörde errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden (§ 34 Abs. 1 Nr. 2 FlurbG).
- Obstbäume, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur in Ausnahmefällen, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege nicht beeinträchtigt werden, mit Zustimmung der Flurneuordnungsbehörde beseitigt werden (§ 34 Abs. 1 Nr. 3 FlurbG).
- Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen, bedürfen der Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde (§ 85 Nr. 5 FlurbG).

Sind entgegen den Anordnungen zu a) und b) Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, können sie im Bodenordnungsverfahren unberücksichtigt bleiben.

Die Flurneuordnungsbehörde kann den früheren Zustand nach § 137 FlurbG wieder herstellen lassen, wenn dies der Bodenordnung dienlich ist (§ 34 Abs. 2 FlurbG).

Sind Eingriffe entgegen der Anordnung zu c) vorgenommen worden, muss die Flurneuordnungsbehörde Ersatzpflanzungen auf Kosten der Beteiligten anordnen (§ 34 Abs. 3 FlurbG).

Sind Holzeinschläge entgegen der Anordnung zu d) vorgenommen worden, kann die Flurneuordnungsbehörde anordnen, dass derjenige, der das Holz gefällt hat, die abgeholtzte Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat (§ 85 Nr. 5 FlurbG).

### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Änderungsanordnung kann innerhalb eines Mo-

nats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Ferdinand-von-Schill-Straße 24, 06844 Dessau-Roßlau erhoben werden.

Im Auftrag



Die vorstehende Änderungsanordnung mit der Gebietskarte liegt in der

- Stadt Coswig, Markt 1, 06869 Coswig
- Stadt Lutherstadt Wittenberg, Lutherstraße 56, 06886 Lutherstadt Wittenberg
- Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau
- Stadt Zerbst, Schlossfreiheit 12, 39261 Zerbst sowie im
- Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Ferdinand-von-Schill-Straße 24, 06844 Dessau-Roßlau

zwei Wochen lang nach ihrer Bekanntmachung zur Einsichtnahme für die Beteiligten während der Dienststunden aus.

Im Auftrag

### **Anlage 1**

#### **Bestandteil der Änderungsanordnung Nr. 6 vom 19.05.2015**

Bodenordnungsverfahren Klieken/Buro I  
Verfahrens-Nr. 614-40-AZE-25/94

#### **Flurstückszerlegung und auszuschließende Flurstücke**

Gemarkung	Flur	Flurstück	zerlegt in	auszuschl.
			Fl.-Nr.	
Buro	2	50/2		50/2
Buro	2	51/2		51/2
Buro	2	52/4		52/4
Buro	2	180/5		180/5
Buro	2	351/1		351/1
Buro	2	353/1		353/1
Buro	2	358/2		358/2
Buro	2	366/1		366/1
Buro	2	367/1		367/1
Buro	2	380/1		380/1
Buro	2	381/1		381/1
Klieken	2	1078/2		1078/2
Klieken	8	927/2		927/2
Klieken	8	1008/2		1008/2
Klieken	8	1034/1		1034/1
Klieken	9	147/2		147/2
Klieken	9	199	1342	
			1348	1348
Klieken	10	1240		1240
Klieken	18	667/2		667/2

**Anlage 2****Bestandteil der Änderungsanordnung Nr. 6 vom 19.05.2015**

Bodenordnungsverfahren Klieken/Buro I

Verfahrens-Nr. 614-40-AZE-25/94

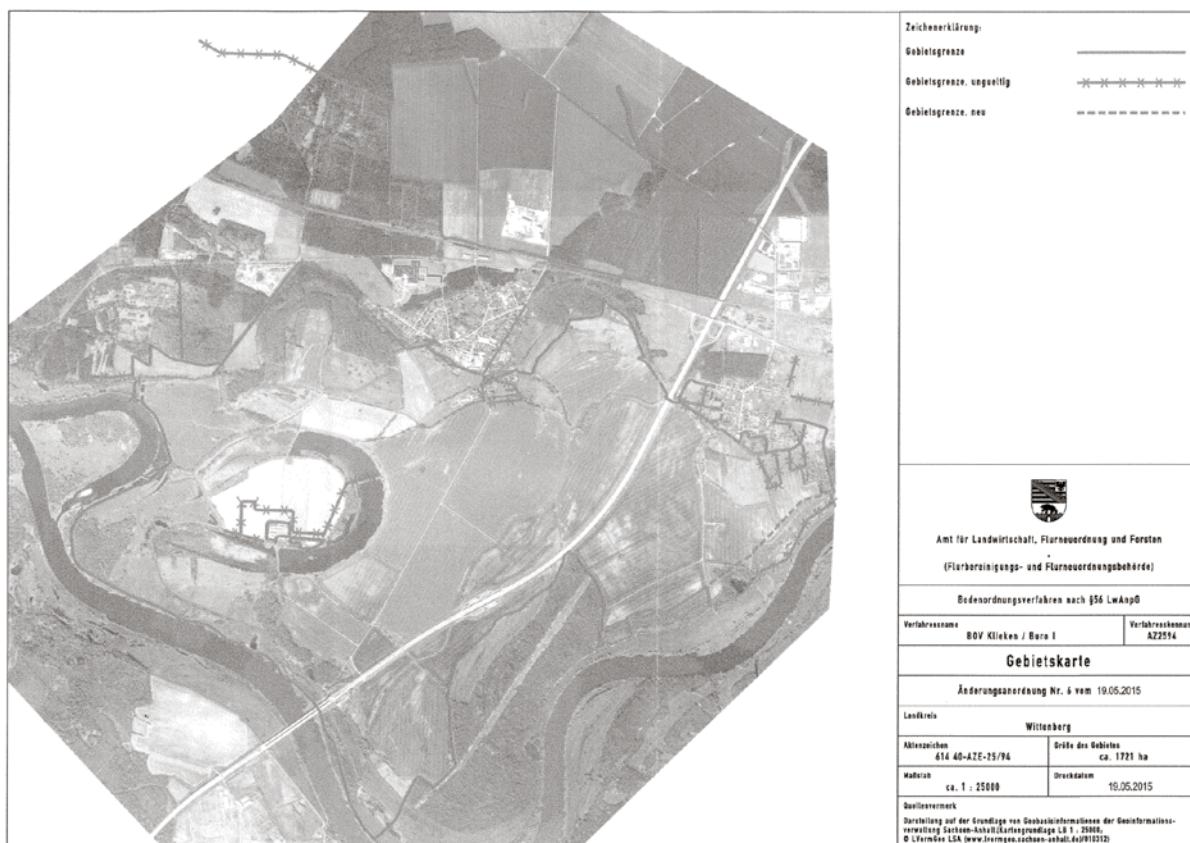
**hinzuzuziehende Flurstücke**

Gemarkung	Flur	Flurstück
Coswig	19	595
Coswig	20	13
Buro	1	327
Buro	1	380
Buro	2	5
Buro	2	6/1
Buro	2	379
Buro	2	560
Buro	2	566
Buro	2	568
Buro	2	569
Buro	2	570
Buro	2	574
Buro	2	576
Buro	2	578
Buro	2	580
Buro	2	582
Buro	2	584
Buro	3	7/1
Buro	3	78/1
Buro	3	88

Gemarkung	Flur	Flurstück
Buro	3	89
Buro	4	114
Buro	4	115/1
Buro	4	115/3
Klieken	9	240
Klieken	9	241
Klieken	9	243
Klieken	9	244
Klieken	9	247
Klieken	9	1295
Klieken	9	1296
Klieken	9	1297
Klieken	9	1298
Klieken	15	1969
Klieken	15	1970
Klieken	15	1972
Klieken	15	1973
Klieken	15	1974
Klieken	15	1975
Klieken	15	1976
Klieken	15	1977
Klieken	15	1978
Klieken	15	1979
Klieken	15	1980
Klieken	15	1981
Klieken	15	1982

**Hinweis**

Die vorgenannte 6. Änderungsanordnung vom Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt kann mit Gebietskarte von jedermann während der Dienststunden vom 19.06.2015 bis 06.07.2015 in der Stadt Coswig (Anhalt), Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Fachbereich Bauwesen und Umwelt, eingesehen werden.



**SACHSEN-ANHALT**

LVerMGeo

Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt  
Elisabethstraße 15, 06847 Dessau-Roßlau

20.05.2015

Dessau-Roßlau während der Besuchszeiten, Montag bis Freitag jeweils von 8 bis 13 Uhr  
zur Einsicht ausgelegt. Bei Fragen oder Anregungen wird um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 034065031247 gebeten.

**Offenlegung**

gemäß § 12 Abs. 3 Vermessungs- und Geoinformationsgesetz Sachsen-Anhalt  
in der Fassung der Bekanntmachung vom 15.09.2004 (GVBl. LSA S. 716) zuletzt geändert durch Gesetz vom 18.10.2012 (GVBl. LSA S. 510)

Für die  
Gemarkungen Coswig: Jeber-Bergfrieden  
Fluren 6,19; 3  
in Stadt Coswig (Anhalt)  
Ortsname

wurden die Nachweise des Liegenschaftskatasters hinsichtlich der Gebäude aus Anlass der **Fortführung der von Amts wegen in Kleingartenanlagen erfassten Lauben nach § 3 Abs. 2 und 3 sowie nach § 20a Nrn. 7 und 8 des Bundeskleingartengesetzes** verändert. Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt hat

**die für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse (Gebäudegrundrisse) in dem oben genannten Bereich in die Liegenschaftskarte übernommen.**

Das Gebiet ist in der beigefügten Übersichtskarte gekennzeichnet.

Allen beteiligten Eigentümern, Erbbauberechtigten und Nutzungsberechtigten werden diese Veränderungen des Liegenschaftskatasters durch die Offenlegung bekannt gemacht.

Die Liegenschaftskarte wird in der Zeit vom 29.06.2015 bis 28.07.2015 in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt Elisabethstraße 15, 06847

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die Veränderungen in der Liegenschaftskarte, die durch die Übernahme der für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse der Veränderungen im Gebäudebestand entstanden sind, kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht in Halle, Thüringer Straße 16, 06112 Halle (schriftlich), in elektronischer Form oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden.

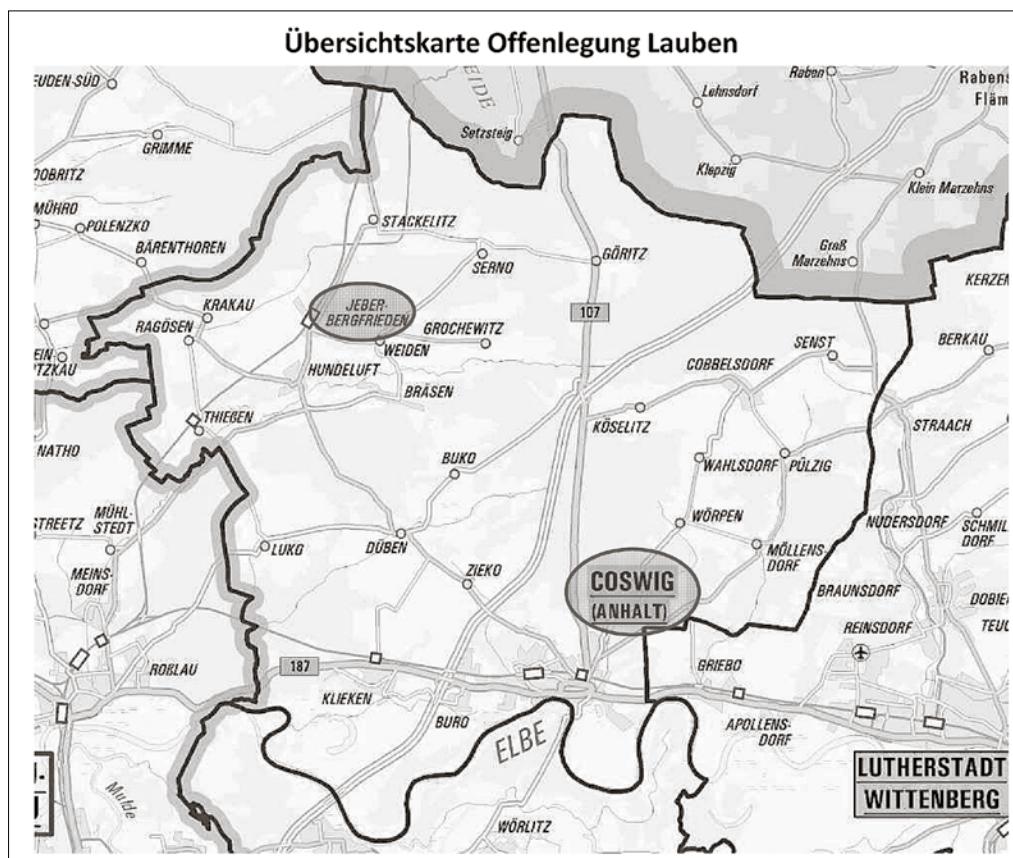
Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Falls die Klage schriftlich oder zur Niederschrift erhoben wird, sollen der Klage nebst Anlagen so viele Abschriften beigelegt werden, dass alle Beteiligten eine Ausfertigung erhalten können. Falls die Klage in elektronischer Form erhoben wird, sind die elektronischen Dokumente mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz zu versehen. Sie ist bei der elektronischen Poststelle des Verwaltungsgerichts Halle über die auf der Internetseite [www.justitz.sachsen-anhalt.de/erv](http://www.justitz.sachsen-anhalt.de/erv) bezeichneten Kommunikationswege einzureichen. Die rechtlichen Grundlagen hierfür sowie die weiteren technischen Anforderungen sind unter der vorgenannten Internetseite abrufbar.

*Im Auftrag*

Carola Hohnvehlmann  
(im Original gezeichnet und gesiegelt)

**Auskunft und Beratung**

Telefon: 0391 567-8585  
Fax: 0391 567-8686  
E-Mail: [service@lvermgeo.sachsen-anhalt.de](mailto:service@lvermgeo.sachsen-anhalt.de)  
Internet: [www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de](http://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de)



# Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

## Mitteilungen aus dem Rathaus

(Zum Titelbild)

### Die 24. Sommermusiktage und das Treidelfest in Coswig (Anhalt) an der Elbe vom 19. bis 21. Juni 2015

#### Herzliche Einladung!!!

Schon am ersten Tag beginnen die Feierlichkeiten der diesjährigen Sommermusiktage mit einem ganz besonderen Musikabend. Der Coswiger Gemeinschaftschor feiert sein 70-jähriges Chorjubiläum und lädt alle Liebhaber des Chorgesanges am **Freitag, dem 19. Juni - ab 18.00 Uhr** in die St. Nicolai Kirche Coswig zum Eröffnungskonzert ein. Sie können sich auf ein buntes Programm mit Chören aus der Region, nämlich Dessau - Mildensee, Zerbst, Rodleben, Luko und natürlich Coswig - freuen. **Am Samstag** beginnt der Familiennachmittag auf dem Klosterhof mit einem gut aufgestellten bunten Programm **um 14.00 Uhr**. Hier werden die Kinder der Kita's, der Grundschulen und der Musikschule für allerlei Unterhaltung zum Stolz ihrer Eltern, Großeltern und natürlich vor dem hoffentlich zahlreichen Publikum sorgen!

Noch professioneller geht es dann **ab 16.00 Uhr** weiter, für gute Laune und schöne Unterhaltungsmusik sorgen das in Sachsen-Anhalt bekannte Duo **Silke und Dirk Spielberg**.

Die ebenfalls über die Grenzen unseres Bundeslandes bekannten Schlager - Boyband „**Capuccinos**“ toppen den Nachmittag mit spritziger Unterhaltung und viel schöner Musik für Jung und Alt.

Den Abschluss findet der Tag mit einem gemütlichen Tanzabend mit DJ Torsten Ziegler aus Dessau. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

**Das Treidelfest am Sonntag, dem 21. Juni** bildet dann, hoffentlich bei strahlendem Sonnenschein, den krönenden Abschluss des Coswiger Stadtfestes.

Hier ist der Ort des Geschehens - die Elbwiese zwischen Bärlücke und Schloss.

**Ab 13.30 Uhr** werden Sie mit zünftiger Blasmusik empfangen und eingeladen bei leckeren Grillwürsten, Suppe aus der Gußaschkanone, selbstgebackenen Kuchen kalten Getränken und allerlei Überraschungen zu verweilen und sich unterhalten zu lassen.

**Gegen 14.00 und auch um 16.00 Uhr** erleben Sie das traditionelle „Schautreideln“. Hier soll die schwere Arbeit des Treidelns vorgeführt und veranschaulicht werden. Da diese Berufsgruppe schon mit Beginn der Motorschifffahrt nicht mehr anzutreffen ist, war es nicht so leicht - beherzte Männer in Coswig zu finden, die sich dieser harten Arbeit einer „Treidelvorführung“ annehmen wollten.

Jedoch haben sich die Männer unserer Freiwilligen Feuerwehr, gemeinsam mit den Kanuten bereit erklärt den „Strick anzupacken“, ein Schauspiel welches Sie nicht verpassen sollten!

Im Anschluss an ihre schwere Arbeit können sich die „Schautreidler“ dann mit einem Schluck „Treideltrunk“ stärken, der sie wieder zu Kräften kommen lässt! Dieser für Coswig kreierte Kräuterlikör aus der Loburger Brennerei, erhalten Sie das ganze Jahr über ihrer städtischen Touristeninformation.

Zwischendurch sorgen aber auch noch allerlei Kunstaktionen des Fördervereins für Kunst und Kultur Coswig (Anhalt) für Kurzweile und Unterhaltung.

Außerdem bietet **ab 13.00 Uhr** der Anhaltische Verein für Luftfahrt - **Rundflüge über Coswig** an, die in der Nähe der Elbefähre starten.

Wenn das Wetter schön und das Wasser nicht zu kalt ist, kön-

nen wir vielleicht auch unsere Elbeschwimmer begrüßen, die sich das Schwimmen in ihrem Heimatfluss an diesem Tag nicht nehmen lassen.

Die Coswiger Sommer - Musik - Tage und das Treidelfest bietet Ihnen auch in diesem Jahr wieder ein abwechslungsreiches buntes Programm und erwartet Sie als Besucher. Bringen Sie Ihre Freunde, Gäste und Verwandten mit - freuen Sie sich auf das Treffen mit Bekannten, die Sie schon lange nicht mehr gesehen haben und genießen Sie gemeinsam ihre Heimatstadt in Feierlaune!

Wir freuen uns auf Sie!

### Sommermusiktage 2015



#### 70 Jahre Gemeinschaftschor Coswig (Anhalt) e. V.

##### ~ Einladung zum Musikabend ~

##### Freuen Sie sich auf ein buntes Programm des Chorgesanges

**Freitag, 19. Juni 2015  
ab 18 Uhr in der St.-Nikolai-Kirche Coswig**

*designed by freepik*



##### Mitwirkende Chöre:

- Männergesangverein „Einigkeit“ Dessau-Mildensee
- Stadtchor Zerbst e. V.
- Gesangverein Rodleben e. V.  
+ Gemischter Chor Luko e. V.
- ????

##### Wir laden ganz herzlich zum

**Großen Sommerfest der Kita „Kunterbunt“ am 26.06.2015  
ab 16.00 Uhr**  
auf dem Naturlehrpfad in Jeber-Bergfrieden ein.

##### Unser Programm:

- kleine musikalische Umrahmung der Kindergartenkinder
- Kinderschminken
- Bastelstraße
- Wettspiele für Groß und Klein
- für das leibliche Wohl wird gesorgt

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste und einen schönen gemeinsamen Nachmittag.

*Das Erzieherteam der Kita „Kunterbunt“ Jeber-Bergfrieden*

# 24. Sommermusiktage & Treidelfest in Coswig (Anhalt)

Freitag, den 19.06.2015

18.00 Uhr Eröffnungskonzert in der St. Nicolai Kirche mit Chören der Region, anlässlich des 70 jährigen Bestehens des Coswiger Gemeinschaftschores

Samstag, den 20.06.2015

14.00 Uhr Eröffnung auf dem Klosterhof mit dem Programm der Kita's, der Grundschulen und der Musikschule der Stadt Coswig (Anhalt)  
16.00 Uhr Silke und Dirk Spielberg, das Gute Laune Duo aus Sachsen-Anhalt sowie der bekannten Schlager-Boyband „Cappuccinos“  
19.00 Uhr Tanzabend mit DJ T. Ziegler aus Dessau

Sonntag, den 21.06.2015

13.30 Uhr Eröffnung des Treidelfestes mit Blasmusik und Beginn der Rundflüge über Coswig, Start Nähe Elbefähre  
14.00 Uhr Schautreideln zwischen Elbkilometer 236,6 und 237,6  
und  
16.00 Uhr zwischendurch verschiedene Kunstaktionen des Fördervereins für Kunst und Kultur Coswig (Anhalt) e.V.

# 19.-21. Juni 2015

Zu allen Veranstaltungen ist für das leibliche Wohl gesorgt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Presse und den Flyern.  
Änderungen vorbehalten.



## Kaffeekonzert für Oma und Opa

am Samstag, 27. Juni 2015  
um 14.00 Uhr auf Musikschulgelände  
und im Saal Rudolf-Breitscheid-Str. 23

Wir laden euch, liebe Großeltern,  
recht herzlich dazu ein !

### Vorlesewettbewerb der 3. Klassen

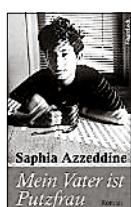
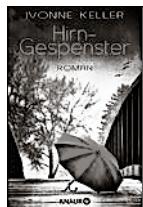
Anastasia Koch von der Fröbel-Grundschule heißt die diesjrige Siegerin beim Stadtausscheid im Vorlesewettbewerb der 3. Klassen aller Coswiger Grundschulen. Sie las aus einem ihrer Lieblingsbücher „Der Brunnen - Davids Geschichte“ von M. Taylor und setzte sich auch beim Lesen des unbekannten Textes gegen die zweitplazierte Ulrike Nestmann (Grundschule Klieken) und Johanna Khn (Fröbel-Grundschule) durch.

Ausgetragen wurde der Lesewettstreit wieder mit Unterstützung der örtlichen Buchhandlung in der Coswiger Stadtbibliothek.



„Mein Vater ist Putzfrau“ - ein unterhaltsamer, ironischer Bildungsroman von Saphia Azzeddine, „der fest daran glaubt, dass nichts verloren ist, solange man Bücher hat“

... auch wir glauben daran und möchten Ihnen darum heute ein paar aktuelle Lesetipps für lange Sommerabende und für Ihre Urlaubslektre geben:



Spannende Unterhaltung versprechen die folgenden Neuerwerbungen:

**Sam Eastland** - „Sibirisch Rot“ ... 1939 - Inspektor Pekkala soll, als Häftling getarnt, einen Mord im gefrchten sibirischen Straflager Borodok aufklären

Zwei Jahre später spielt der nächste Fall „Roter Schmetterling“ - diesmal begibt sich Pekkala auf Befehl Stalins auf die Spuren des legendären Bernsteinzimmers

Auch **Donna Leon** hat ihren mittlerweise 23. Fall vorgelegt - „Tod zwischen den Zeilen“, ein Krimi, in dem es um einen florierenden Schwarzmarkt für Bücher und einen Mord geht ...

Neu im Bestand sind auch Titel von **Mary Higgins Clark** - „Sprst du den Todeshauch“, von **Kristina Ohlsson** „Glas-kinder“ und von **Paula Polanski** und **Hakan Nesser** - „Strafe“. Wunderbare Urlaubslektre versprechen auch folgende Bücher:

**L. N. Spielmann**: „Nur einen Horizont entfernt“

**Michel Bussi**: „Das Mädchen mit den blauen Augen“

**Deanna Zinmeister**: „Der Pestreiter“

**Antonia Michaelis**: „Das Institut der letzten Wünsche“

**Kerstin Gier**: „Ach wär ich nur zu Hause geblieben“

ber unser Gesamtangebot können Sie sich auch online informieren unter [www.coswig-online.de](http://www.coswig-online.de), Bibliotheksrecherche!

Gern beraten wir Sie bei Ihrem persönlichen Besuch in unserer Bibliothek zu den folgenden Öffnungszeiten:

Montag und Freitag: 10 - 12 und 13 - 16 Uhr

Dienstag: 13 - 19 Uhr

Donnerstag: 13 - 18 Uhr

K. Walter  
Stadtbibliothek Coswig (Anhalt)

### Veranstaltungen

### Ausbildung gesucht



### Azubi gesucht

### ... da geht doch was ...

Unsere Sekundarschule plant eine hauseigene Messe, am Samstag, **10. Oktober 2015**, von 10-12 Uhr, auf der sich Unternehmen u. Coswiger Jugendliche in der Aula der Sekundarschule Coswig „daten“.

Eine Infoveranstaltung findet am Freitag, den 28. August 2015, 12 Uhr, in der Schule statt.

### Ausbildungsmesse Unternehmen trifft auf Schule

Interessierte Unternehmen melden sich bitte bis 08.Juli 2015 unter: [sek.coswig.berufe@web.de](mailto:sek.coswig.berufe@web.de)

2015

## Einladung

**Ja, liebe Leute, es ist wieder so weit!**

In Hundeluft ist wieder Dorffest und Tag der offenen Tür der Freiwilligen Feuerwehr Hundeluft und des Feuerwehrvereins Hundeluft e. V.!



**Am 27. Juni 2015 geht es um 14.00 Uhr los.**

Blasmusik wird auf dem Dorfplatz ertönen. Speckkuchen-Duft wird in der Luft liegen. Getränke und Speisen wird es geben. Mit dem Pferdefuhrwerk können Runden gedreht werden. Kinderspiele und Fahrten mit dem Feuerwehrauto werden unsere Jüngsten begeistern. Wettkämpfe für die Kinder und im Kegeln (die Sieger werden gegen 17.00 Uhr geehrt).

**Ab 19.00 Uhr kann bei Disko-Musik getanzt werden.**

Wir, der Feuerwehrverein Hundeluft e. V. und die Freiwillige Feuerwehr Hundeluft laden Sie herzlich ein!



## 20 Jahre Kläranlage Coswig (Anhalt) - Tag der offenen Tür am 27. Juni 2015

Im Juni 1995, vor 20 Jahren, wurde die Kläranlage Coswig (Anlage) nach einjähriger Bauzeit feierlich eingeweiht.

Aus diesem Anlass findet **am 27. Juni 2015 in der Zeit von 10.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr** ein Tag der offenen Tür statt.

Alle interessierten Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Seit 1995 wird auf dieser Kläranlage das Abwasser des Verbandsgebietes Abwasserverband Coswig/Anhalt entsprechend den gesetzlichen Anforderungen gereinigt. Heute leiten die Stadt Coswig (Anhalt), sowie die Ortsteile Klieken/Buro, Zieko, Düben, Buko, Köselitz, Cobbelsdorf/Pülzig, Wörpen/Wahlsdorf, Möllendorf und Griebo Ortsteil der Lutherstadt Wittenberg ihr Schmutzwasser zur Kläranlage Coswig (Anhalt).

An diesem Tag besteht die Möglichkeit, sich von der Leistungsfähigkeit dieser Kläranlage vor Ort ein Bild zu machen. Das Betriebspersonal steht für Besichtigung und Erläuterungen zur Verfügung.

**Berlin**  
Vorsitzende der  
Verbandsversammlung

**Pfeifer**  
Verbandsgeschäftsführer

## Vereine und Parteien

### Die DRK - Begegnungsstätte Coswig informiert

#### Beginn der neuen Gesundheitskurse

**Anmeldung ab sofort möglich!**

**Rückenschule:** Kursleiterin Frau Klank  
in der DRK Begegnungsstätte Coswig  
Donnerstag, 10.09.2015, 18.00 Uhr

**Hatha-Yoga:** Kursleiterin Frau Döhring  
Im Gemeindehaus Cobbelsdorf  
Dienstag, 08.09.2015, 18.10 Uhr

**für Neueinsteiger:** Donnerstag, 10.09.2015, 18.00 Uhr,

**Hatha-Yoga:** Kursleiterin Frau Lohmann  
in der DRK Begegnungsstätte Coswig  
Dienstag, 01.09.2015, 18.30 Uhr

**Hatha-Yoga:** Kursleiterin Frau Unger  
in der DRK Begegnungsstätte Coswig  
Mittwoch, 02.09.2015, 19.30 Uhr

**Autogenes Training:** Kursleiterin Frau Lohmann  
in der DRK Begegnungsstätte Coswig  
Montag, 05.10.2015, 17.30 Uhr

**20. August 2015/14.00 Uhr - Traditionelles Sommerfest**

„Damals war's!“

Wir würden uns sehr freuen Sie als Guest zu unserer wahnwitzigen Zeitreise in die Vergangenheit mit Musik, Humor und Gau menfreuden begrüßen zu können.

Gemeinsam wollen wir fröhlich sein. Lassen Sie sich überraschen!

Entspannen und genießen Sie an der Kaffeetafel und am leckeren Büfett sowie beschwingt bei Musik mit der Kapelle Krach.

**Anmeldung ab sofort möglich!**

#### Spezielles Angebot der Woche 22.06. - 26.06.2015

##### Montag, 22.06.15

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

##### Dienstag, 23.06.15

Wellnessstag

Abfahrt 9.15 Uhr

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

##### Donnerstag, 25.06.15

09.00. - 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr „Geselliges Tanzen“ ohne Partner mit Frau Kappel

##### Freitag, 26.06.15

08.30 Uhr „Sommerfrühstück“

#### Spezielles Angebot der Woche 29.06. - 03.07.2015

##### Montag, 29.06.15

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

##### Dienstag, 30.06.15

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 Uhr „Kaffeeklatsch“ im Garten des DRK

##### Donnerstag, 02.07.15

09.00. - 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.30 Uhr „Singende Senioren“

Thema: „Wunschlieder“

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

## Vorschau für Monat September 2015

### Fahrt ins Blaue (Tagesfahrt)

Unsere Überraschungsfahrt spricht besonders spontane, offene und reiselustige Menschen an, denn das Ziel der Reise erfahren Sie erst, wenn wir schon fast da sind. Haben wir Ihr Interesse geweckt?

**Termin:** 8. September 2015

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

### Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

**Ansprechpartnerin:** Frau Kappel - Telefon: 034903 52021

**Soziales Hilfsangebot:** Helfen, Betreuen, Pflegen, Beraten

Für uns ist häusliche Pflege ein Herzensbedürfnis und eine Sache des Vertrauens. Unser qualifiziertes Personal kommt auch auf ärztliche Verordnung oder auf Ihren privaten Wunsch in Ihre Wohnung. Sie können mit unserer Hilfe in Ihrer häuslichen Umgebung bleiben, Krankenhausaufenthalte oder den Umzug in ein Pflegeheim vermeiden. Wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch. Sie erreichen uns über: 03923 6135756 oder über die Begegnungsstätte in der Schillerstraße 4

### Erste- Hilfe - Ausbildung

\*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

**Nächste Termine:** 04.07. u. 18.07. u. 28.07.2015

Ort des Lehrganges: DRK - Kreisverbandshaus

Am Alten Bahnhof 11

06886 Wittenberg

### Nächster BG-Grundkurs-, Ersthelfer für Betriebe und LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

17.07.2015

DRK Begegnungsstätte

Schillerstr. 4

06869 Coswig

### Nächster BG-Kurs - Erste-Hilfe-Training, für Betriebe

auf Anfrage

DRK Begegnungsstätte

Schillerstr. 4

06869 Coswig

### Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

### Kontakte:

**Leiterin:** Marion Hausmann, Tel. 034903 52023

**Verwaltung:** Jacqueline Döhring, Tel. 034903 52024

**Reisen:** Anke Kappel, Tel. 034903 52021

**Seniorentreff:** Tel. 034903 52027

E-Mail: aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de

## Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

### Monat Juni 2015

Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig Tel. 034903 31355

**Fr., 19.06.2015** 9.30 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

**Mo., 22.06.2015** 14.00 Uhr Kaffeeklatsch

**Di., 23.06.2015** 8.00 Uhr BUGA

**Mi., 24.06.2015** 14.00 Uhr Spielnachmittag

**Do., 25.06.2015** 8.30 Uhr Seniorenfrühstück

**Fr., 26.06.2015** 9.30 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

**Mo., 29.06.2015** 14.00 Uhr Kaffeeklatsch

**Mi., 30.06.2015** 14.00 Uhr Spielnachmittag.

### Tagesfahrten Vorschau

Dienstag, d. 23.06.2015 fahren wir zur BUGA nach Brandenburg mit Schiffsfahrt

Am Dienstag, d. 21.07.2015 fahren wir in den Harz. Einen abwechslungsreichen Tag erleben und trotzdem Entspannung in ursprünglicher Natur geniessen - das können Sie bei der heutigen Tagesfahrt. Hexe Gondolina entführt Sie zu interessanten, mystischen Plätzen und schwebt mit Ihnen sanft durch die

Lüfte. Am Nachmittag werden wir noch zum Kaffeetrinken beim „Singenen Wirt einkehren. Auch für Enkelkinder gut geeignet. Am 25.08.2015 fahren wir in die Wasserstadt Leipzig - Stadt rundfahrt, Bootsfahrt auf „Klein-Venedigs“ Gewässern, Freizeit in Leipzig

### Vorschau Mehrtagesfahrten

Mehrtagesfahrt an die Nordsee nach Tönning vom 7. Okt. bis 11. Okt. 2015!!!! Tönning - das Tor zum Nationalpark „Wattenmeer“.

Infos und Anmeldungen zu allen Veranstaltungen und Fahrten in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 034903 31355. Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen. Alle Fahrten und Reisen sind auch für Senioren geeignet, die nicht so gut zu Fuß sind!!!!

Michalke

### Veranstaltung

## im Naturpark Fläming/Sachsen-Anhalt

### Gewässerökologische Exkursion an der Boner Nuthe mit Prof. Volker Lüderitz

Erleben Sie eine spannende gewässerökologische Wanderung entlang der Boner Nuthe bei Kleinleitzkau und um den Speicher Kleinleitzkau. Dort wird Ihnen Prof. Volker Lüderitz erläutern wie eine solche Anstaumaßnahme auf ein Fließgewässer wirkt.

Als Folge treten eine ganze Kette von Prozessen auf, die sich letztlich auf Pflanzen und Tiere im Gewässer auswirken können. Manche Arten werden seltener oder sterben aus, andere Arten wandern ein. Die Lebensgemeinschaften in Gewässern und die Funktionsweise des Naturhaushalts ändern sich. Aber nicht jedes Gewässer reagiert in gleicher Weise auf Veränderungen, erfahren Sie hierzu an Ort und Stelle mehr zum Thema.

Es werden Proben des sog. Makrozoobenthos genommen und Sie erfahren welche Organismen (Köcherfliegen, Libellen, Käfer etc.) Anzeiger für welche Umweltfaktoren sind.

**Samstag, 27.06.2015**

**9:00 Uhr - 11:00 Uhr**

**Veranstaltungsort:** Teilstück der Boner Nuthe bei Zerbst/Anhalt OT Garitz

**Treffpunkt:** an der Brücke über die Boner Nuthe bei Kleinleitzkau

**Parkmöglichkeiten bestehen am naheliegenden Landhotel in Garitz, von dort gehen Sie weiter in Richtung Ortslage Kleinleitzkau**

Wir bitten um eine Anmeldung bis 25.06.2015 unter 034907 30745 im Naturparkinfozentrum

oder per E-Mail: info@naturpark-flaeming.de

Der Unkostenbeitrag beträgt 5,00 EUR, für Kinder in Begleitung ist die Teilnahme kostenfrei.

**Naturpark Fläming e. V.**

**Rottornstraße 12, 06868 Coswig (Anhalt) OT Jeber-Bergfrieden**



## Wir sagen Danke!

Die Werbegemeinschaft Coswig möchte sich hiermit bei allen fleißigen Helfern und Mitstreitern, die zum Gelingen des Kinderfestes, am Samstag, d. 9. Mai 2015, hilfreich zur Seite standen, bedanken.

Besonderer Dank gilt:

Harald Köbel

Discothek Friedhelm Schulze

TSV Griebo, Abteilung Tischtennis

SV Blau Rot Coswig, Abteilung Handball

Evangelische Kirche

Katzen in Not (Anhalt) e. V.

Frank Griebsch mit seiner Hundeschule

Feuerwehr Coswig und Polizei

K. Scherz  
Vorsitzende

## Danke schön!

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Jeber-Bergfrieden bedankt sich bei allen fleißigen und Sponsoren für die großartige Unterstützung, die das traditionelle Pfingstgelage zu einem erfolgreichen Fest werden ließen.

Holger Krauleidis  
Maik Freitag

## Simonetti Haus

Zerbster Straße 40

Noch bis zum 28.06.2015: Bildergalerie des russischen Malers Andrey Ovchukov-Suvorov „Musik der Morgensterne“, Besichtigung im Historischen Saal, Montag bis Freitag von 10:00 bis 16:00 Uhr und am Tag der offenen Tür am 28.06.2015.

Sonntag, 28.06.2015 „Tag der offenen Tür“ von 10:00 bis 17:00 Uhr mit kleinem Kaffee- und Kuchenangebot.

## Vorschau für den Juli 2015:

Freitag, 03.07.2015, 19:30 Uhr, Katzenmusik Nr. 3: „Blues- und Biernacht“ mit Blues-Rudy aus Wittenberg - mit Verkostung edler Biersorten

Vorbestellungen sind möglich unter Tel. 034903 499223 oder per Email unter [simonettihauscoswig@t-online.de](mailto:simonettihauscoswig@t-online.de). Im Bürgerbüro (Stadtinformation) sowie im Vereinsbüro sind die Karten ab sofort zum Vorverkaufspreis von 15 EUR erhältlich. Jugendliche bis 18 Jahre oder Auszubildende zahlen nur 5 EUR, auch die „Karte mit der Maus“ gibt es wieder: Beim Kauf zweier Eintrittskarten für 15 EUR (Abendkasse 18 EUR) können Sie eine dritte Karte für 5 EUR erwerben.



## Sportnachrichten

# Tag des Sports

27. Juni 2015



**SV SERNO 58 e.V.**

### • Deutsches Sportabzeichen

Begrüßung und Aufwärmgymnastik

Zeit: 09.00 Uhr - 10.00 Uhr

Walking/NordicWalking

Zeit: 10.00 Uhr - 13.00 Uhr

Ort: Sportplatz Serno

Station 1: Laufen

Station 2: Werfen

Station 3: Sprung/Stoßen

Zeit: 11.00 Uhr - 16.00 Uhr

Ort: Freibad Serno

Station 4: Schwimmen



### • Gesundheitscheck

Das Sportstudio TOP FIT Roßlau bietet einen Gesundheitscheck an.



### • Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Weitere Infos unter [www.serno58.de](http://www.serno58.de)

## Tolles Handballwochenende in Coswig

Am vorvergangenen Wochenende beginnen die Coswiger Handballer ein besonderes Jubiläum. Vor 40 Jahren wurde die Stadthalle eingeweiht und den Coswiger Sportlern übergeben. Aus diesem Anlass startete ein kleines Hallenhandballturnier mit zwei Traditionsmannschaften und einem Sponsorenteam. Den kompletten Artikel und Fotos zu diesem Tag finden Sie unter [www.coswig-online.de](http://www.coswig-online.de).

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

#### Gottesdienste:

**Fr., 19.06.**

15.30 Uhr Coswig

Andacht im Seniorenwohnpark

**So., 21.06.**

14.00 Uhr Griebo

Gottesdienst zum Johannisfest

Zerbst

Kreiskirchenchorfest

**So., 28.06.**

14.00 Uhr Coswig

Elbegottesdienst

**Termine:****Fr., 19.06.**

18.00 Uhr Coswig  
Konzert des Gemeinschaftschores Coswig

**So., 21.06.**

14.00 Uhr Griebo  
Johannisfest

**Mo., 22.06.**

19.30 Uhr Coswig  
Treffen des Arbeitskreises für Menschen mit be-  
hinderten Angehörigen

**Mi., 24.06.**

14.00 Uhr Coswig  
Frauenkreis St. Nicolai

**So., 28.06.**

20.00 Uhr Coswig  
Konzert zum Monatsausklang

**So., 05.07.**

13.00 Uhr Coswig  
Gemeindefest

**XIV. Coswiger Orgelnacht****28.06.2015/20.00 Uhr**

An der Kühne-Orgel: Wieland Meinhold aus Erfurt  
Sopran und Altblockflöte: Mirjam Meinhold aus Erfurt

**20:00 Uhr - 1. Konzert:**

Festlicher Barock - Konzert bei Georg Philipp Telemann

Pause bei einem Glas Wein (mit Orgelführung)

**21:15 Uhr - 2. Konzert:**

„Prunk und Herrlichkeit“. Kurzweilig musizieren sie als „Duo Vimarís“ ausschließlich Musik des großen Komponisten des 18. Jahrhunderts Georg Friedrich Händel. Unter anderem erklingen Sonaten, Sarabande und Variationen, Arien, Ouvertüre g-Moll und Ausschnitte aus dem berühmten „Messias“ der als musikalisches Testament Händels gelten darf.

**Gemeindefest 2015**

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder ein Gemeindefest feiern. Ursprünglich handelt es sich dabei um das Coswiger Gemeindefest. Es ist aber offen für alle, egal zu welcher Gemeinde unseres neuen Regionalpfarramtes sie gehören. Wenn Sie also Lust haben sich auf den Weg nach Coswig zu machen sind Sie, seid ihr herzlich willkommen.

Also Termin eintragen: **Sonntag, 5. Juli 2015**. Den Anfang macht wie immer ein Familiengottesdienst. Der beginnt diesmal schon **13.00 Uhr**.

Im Anschluss gibt es Spiel und Spaß, Kaffee und Kuchen und 16.00 Uhr ein weiteres Abenteuer der wohl ältesten Holzwürmer der Welt: Bohris und Bohra.

Die beiden erforschen was nach der Sintflut aus Noah und seiner Familie geworden ist. Dabei geraten sie in den Turmbau zu Babel mit seiner Sprachverwirrung. Das Ganze endet in einer Reise um die Welt mit allerlei lustigen Geschichten und Begegnungen. Mehr wird noch nicht verraten.

So eine Reise ist natürlich sehr anstrengend, deshalb brauchen wir Verpflegung. Kuchen zum Kaffee und Salate zu den Grillwürstchen am Abend damit niemand nach der Reise hungrig nach Hause gehen muss und weil es in Gesellschaft ja besser schmeckt.

Wenn Sie, wenn ihr also Kuchen backen und/oder Salate spenden könnt und wollt, dann sagt bitte im Kirchenbüro Bescheid damit wir ein bisschen den Überblick behalten. 62938

**Regelmäßige Gemeindekreise**

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

**Kirchenmusikalische Arbeitskreise:**

<b>Kirchenchor</b>	donnerstags	19.30 Uhr
<b>Posaunenchor</b>	dienstags	18.30 Uhr
<b>Jungbläser</b>	montags	16.30 Uhr
<b>Anfänger Posaunenchor</b>	freitags	17.00 Uhr

Ein Singspiel für die ganze Familie von und mit

Gabi und Amadeus Eidner

# Der Turmbau zu Babel

mit Bohra & Bohris um die Welt



Die Abenteuer von Bohra & Bohris sind am Sonntag, 5. Juli 2015, 15.00 Uhr in der St. Nicolai Kirche in Coswig zu erleben.

## Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

[www.nakcoswig.de](http://www.nakcoswig.de)

**Gottesdienste:****Sonntag, 21.06.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Mittwoch, 24.06.**

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Sonntag, 28.06.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Mittwoch, 01.07.**

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

**Kinderunterrichte**

Sonntag, 21.06.

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

**Gemeindechor****Sonntag, 21.06. und 28.06.**

nach dem Gottesdienst

**Gemeindevorsteher:**

Gerald Müller

E-Mail: [vorsteher@nakcoswig.de](mailto:vorsteher@nakcoswig.de)

**Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko****Gottesdienste**

Donnerstag, 18.06.2015, Pilgerandachten

um 09.00 Uhr in Zieko

um 10.30 Uhr in Buko

Sonntag, 21.06.2015  
um 09.00 Uhr in Buko

Sonntag, 28.06.2015 in Coswig (Anhalt)  
um 14.00 Uhr Elbegottesdienst mit Taufen

### Bilderausstellung Kirche Düben

Sonnabend, 20.06.2015 von 13.00 bis 17.00 Uhr vom Maler und Grafiker Jörg Hund aus Roßlau  
Turmbesteigung möglich

### Gemeindenachmittage

Am Montag, 22.06.2015 findet für die Senioren der 6 Orte eine Busfahrt statt.

Informationen im „Augenblick“, Anmeldungen im Gemeindebüro.

### Kindervormittag

Sonnabend, 27.06.2015 in Zieko von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

### Gemeindekirchenratssitzung

Dienstag, 30.06.2015 in Zieko um 19.30 Uhr  
Sprechzeiten im Gemeindebüro Zieko sind:

**dienstags und donnerstags** in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Telefon: 034903 62645

E-Mail: buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de

Pfarrer Martin Bahlmann ist erreichbar unter:

Mobil: 0173 588 5771

E-Mail: martin.bahlmann@kircheanhalt.de

## Katholische Gemeinde St. Michael

### 20.06.2015, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

### 21.06.2015, Sonntag

13.30 Uhr Fest hochamt Priesterjubiläum von Pfarrer Neuhaus in Roßlau

### 23.06.2015, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

### 27.06.2015, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

### 30.06.2015, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

**Hinweis:** am 05.07.2015 Pfarrfest in Zerbst - Beginn 10.30 Uhr mit Hl. Messe

Eine sonnige und gesegnete Zeit wünscht

K. Hoffmann

### Elbe-Fläming-Kurier



- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
- **Verlag und Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) Ansprechpartner: Frau Preiß, Tel. (034903) 610172, Fax: (034903) 610158; E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10 vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan www.wittich.de/agb/herzberg Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## IMPRESSUM

## Geburtstage

Die Bürgermeisterin  
der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert  
den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt)  
nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag

(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 08.06.2015

05.06.	Herr Herbert Schröter	zum 80. Geburtstag
06.06.	Herr Friedrich Sandner	zum 84. Geburtstag
07.06.	Frau Annerose Franze	zum 82. Geburtstag
08.06.	Herr Hans-Jürgen Thiel	zum 80. Geburtstag
09.06.	Herr Klaus Aulich	zum 82. Geburtstag
09.06.	Herr Hermann Friedrich	zum 84. Geburtstag
09.06.	Frau Elfriede Stephan	zum 84. Geburtstag
10.06.	Frau Ursula Saage	zum 80. Geburtstag
11.06.	Frau Lucie Fünfstück	zum 90. Geburtstag
11.06.	Frau Christa Speer	zum 80. Geburtstag
12.06.	Frau Gerda Thiele	zum 84. Geburtstag
13.06.	Frau Gisela Altzschner	zum 82. Geburtstag
13.06.	Frau Ruth Fischer	zum 81. Geburtstag
13.06.	Frau Adeline Kampfhenkel	zum 89. Geburtstag
13.06.	Herr Horst Kauert	zum 75. Geburtstag
13.06.	Herr Günter Steiner	zum 93. Geburtstag
14.06.	Frau Christa Lindner	zum 70. Geburtstag
15.06.	Frau Karin Conrad	zum 70. Geburtstag
15.06.	Frau Gertrud Erber	zum 83. Geburtstag

Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich folgenden Ehepaaren zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“:

05.06.	Doris und Dieter Bruch	
05.06.	Bärbel und Rolf Richter	
12.06.	Irmgard und Rolf Wollschlaeger	

und zum Fest der „**Diamantenen Hochzeit**“:

04.06	Brigitte und Werner Delater	
11.06.	Giesela und Werner Chemnitz	

Wir wünschen den Paaren alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre im Kreise der Familie.

Die Bürgermeisterin  
der Stadt Coswig (Anhalt) und  
die Ortsbürgermeister/in gratulieren  
ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag

(zum 65., 70. ab 75. jedes Jahr)

### Ortschaft Bräsen:

10.06.	Frau Edith Friedrich	zum 87. Geburtstag
17.06.	Frau Elfriede Petermann	zum 80. Geburtstag

### Ortschaft Buko:

11.06.	Frau Elsbeth Walter	zum 81. Geburtstag
08.06.	Herr Fritz Görisch	zum 76. Geburtstag

### Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

04.06.	Frau Elisabeth Lerm	zum 80. Geburtstag
08.06.	Herr Fritz Görisch	zum 76. Geburtstag

### Ortschaft Düben:

07.06.	Herr Erhard David	zum 80. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

**Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:**

- 07.06. Herr Walter Knopf zum 65. Geburtstag  
 14.06. Herr Rudolf-Paul Beichel zum 84. Geburtstag

**Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:**

- 13.06. Frau Vera Erfort zum 83. Geburtstag  
 14.06. Frau Brigitte Klietsch zum 81. Geburtstag

Der Ortsbürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem **Ehepaar Helga und Lutz Leitner** zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“, welches sie am 04.06.2015 feiern konnten.  
 Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

**Ortschaft Möllendorf:**

- 09.06. Frau Irmgard Meißner zum 86. Geburtstag

**Ortschaft Ragösen und Ortsteil Krakau:**

- 16.06. Herr Fritz Hennig zum 85. Geburtstag

**Ortschaft Senst:**

- 05.06. Herr Lutz Berger zum 76. Geburtstag

**Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochewitz:**

- 05.06. Herr Günter Balzer zum 80. Geburtstag

- 07.06. Herr Manfred Hollwitz zum 84. Geburtstag

- 09.06. Herr Joachim Gottschling zum 79. Geburtstag

- 15.06. Frau Ilse Friedrich zum 83. Geburtstag

**Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:**

- 05.06. Herr Siegfried Bartels zum 81. Geburtstag

**Ortschaft Zieko:**

- 05.06. Frau Gisela Pallgen zum 77. Geburtstag

- 08.06. Frau Christel Hennig zum 82. Geburtstag

## Geschichten aus der Region

### Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1915

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

**01.06.1915 An vielen Häusern** vermissen wir in diesem Jahre Fenster-Schmuck mit Blumen von außen. Wie reizend sah unser Rathaus in den letzten Jahren mit seinem Blumenschmuck aus.

**01.06.1915 Der Segen des Schöpfwerkes** in Klieken hat sich in diesem Jahre bei dem anhaltend hohen Wasserstande der Elbe so recht gezeigt. Von Anfang März bis Mitte Mai, also länger denn je zuvor, arbeitete das Werk mit äußerster Kraftanspannung an der Beseitigung der Elbstauwässer und rettete so die Saaten in den Niederungen vor der Vernichtung.

**01.06.1915 Wieder ein Opfer der verfluchten Schießerei**, die überhaupt in letzter Zeit in Zieko von jungen Leuten nur zu viel ausgeübt wurde. Aus Versehen hat der Knecht Fr. Rudolph den Knecht Willi Gebeler, beide aus Zieko, erschossen. Die Untersuchung ist im Gange.

**03.06.1915 Das war wieder ein Jubel**, als von den Geschäftsräumen der „Anhaltischen Elbe-Zeitung“ aus verkündet wurde: „Große Siege im Osten und Westen!“ Und als dann die Glocken das Siegesgeläut anstimmten. Kopf an Kopf standen die Menschen auf dem kleinen Markt und warteten auf die Herausgabe der Extrablätter. Und als sie zur Ausgabe gelangten, brach heller Jubel los über die Erfolge, die unsere tapferen Heere errungen. Leider wurde auch in dem Gedränge eine Frau ohnmächtig. Mitleidige Menschen führten sie in den Schatten des Rundteiles, wo sie bald erholte.

**08.06.1915 Am Mittwoch** soll geräuchertes Fleisch in der Belitzschen Fleischerei (Ackerstraße) verkauft werden. Der Magistrat.

**08.06.1915 Im Lug** hat die Heuernte begonnen. Die Landleute sind damit zufrieden. Unbestellt liegen noch einige Ackerstücke mit steinharten Erdschollen, eine Folge des darauf zu lange gestandenen Hochwassers.

**08.06.1915 Die Bäcker-Innung** will sich nochmals in einem Ge- such an den Magistrat wenden, damit in unserer Stadt der Verkauf von frischem Weißbrot freigegeben wird, wie dies in Preußen und Sachsen bereits geschehen ist.

Hoffentlich wird den berechtigten Wünschen der Bäcker, die damit zugleich im Interesse ihrer Abnehmer handeln, diesmal baldigst Rechnung getragen. Es ist unerklärlich, das Anhalt, wo so viel Weizen angebaut wird, anderen Bundesstaaten gegenüber im Nachteil sein soll, denn ein Mehrverbrauch des Weißbrotes ist dadurch, daß jeder mit seiner Brotkarte haushalten muß, völ- lig ausgeschlossen.

**10.06.1915 In den nächsten Tagen** erhalten wir je 100 Zentner Kokoskuchenmehl und K-Mehl (ein Gemisch von Kokoskuchen- und Sesammehl). Der Preis stellt sich auf 21 Mark für den Zentner. Bestellungen werden schon jetzt entgegengenommen. Der Magistrat.

**10.06.1915 Die Badezeiten** für die Kinder, die Freibadekarten erhalten haben, werden laut Anfangsbuchstaben festgesetzt.

**10.06.1915 Die „Kartoffelhamster“** rücken jetzt mit ihren wohlverwahrten Kartoffeln ans Tageslicht, die sie in der Erwartung noch höheren Gewinns, bisher nicht auf den Markt gebracht, viele von Ihnen bei der Kartoffelaufnahme auch zu niedrig angegeben hatten.

Nun wird der Zentner Kartoffeln bereits mit 2,50 Mark angeboten ! Wie hat man doch in gewissen Kreisen die Behörden betrogen ! Diese „Kriegsprofit-Patrioten“ müßten als „Feind im Lande“ öffentlich gebrandmarkt werden.

**12.06.1915 Aus unserer Stadt** sind ca. 1 000 Personen zum Kriegsdienst einberufen worden. An ca. 750 Personen bzw. Familien wird die Reichunterstützung gezahlt und ca. 850 Kriegsteilnehmer sind steuerfrei.

**12.06.1915 Laut Verfügung der herzoglichen Regierung** dürfen die nach dem 15. März erneut zugelassenen Mietwagen bzw. Autodroschken von jetzt ab nicht mehr zu Vergnügungsfahrten, sondern nur zu dringenden geschäftlichen oder dergleichen Zwecken verwendet werden. Zu widerhandlungen haben die Entziehung der erteilten Zulassung bzw. die Einziehung des Kraftfahrzeuges zugunsten des Staates ohne Entschädigung zur Folge.

**12.06.1915 Nach einer Mitteilung** des Generalkommandos an die Behörden wiederholen sich die Fälle, daß aus den russisch-polnischen Industriebezirken eingeführte Arbeiter z.B. Weber aus Lodz, die Arbeitsstätten zu verlassen suchen, weil sie der landwirtschaftliche Arbeit nicht gewachsen sind. Es ergeben sich daraus Unzuträglichkeiten. Die Arbeitsnachweise sind angewiesen, für Arbeitsstellen auf dem Lande nur solche Leute zu vermitteln, die sich für diese Arbeit eignen und dafür vorgebildet sind.

**12.06.1915 Die 64 Jahre alte**, unbestrafe Kommissionsratswitwe Anna Märker wurde von der Strafkammer des Dessauer Landgerichtes zu 100 Mark Geldstrafe oder 10 Tagen Gefängnis verurteilt, weil sie ihrem großen Hund Brot gefüttert hatte.

**12.06.1915 Die allgemeinen Schulpartien** sollen in diesem Jahre des Krieges wegen in Wegfall kommen, um den Eltern

jede damit in Verbindung zu bringende etwa erwachsene Ausgabe zu sparen. Trotzdem bleibt es jedem Lehrer überlassen, mit seiner Klasse einen kleinen Spaziergang zu veranstalten.

**15.06.1915 Bekanntmachung.** Als Ersatzmittel für Getreide- mehl kann Maismehl oder Maisgries in größeren Posten bezo- gen werden. Interessierte Händler, Bäcker usw. wollen sich im Rathaus melden. Der Magistrat.

**19.06.1915 Freibadeanstalt.** In letzter Zeit haben Kinder wie- derholt mit Steinen nach der Frauenbadeanstalt geworfen. Die Eltern und Personen, denen Kinder zur Erziehung anbefohlen sind, werden darauf aufmerksam gemacht, daß sie sich strafbar machen, wenn sie nicht verhindern, daß die Kinder unbefugt die Elbufer und Buhnen betreten.

Die Knaben, die zum Freibad gehen, haben die Kreisstraße bis zum Fährhause zu benutzen. Das Umhertreiben derselben an der Frauenbadeanstalt ist verboten.

Wir werden jeden Übertretungsfall unnachsichtlich bestrafen und erwarten, daß dieser Hinweis genügt, um Abhilfe zu schaf- fen. Die Polizeiverwaltung.

**19.06.1915 Polizeistunde.** Auf Grund einer Anordnung des kom- mandierenden Generals des IV. Armeekorps vom 01.12.1914 müssen sämtliche Gast- und Schankwirtschaften um 12 Uhr nachts geschlossen werden. Gäste, die nach einer Aufforderung des Wirtes zum Verlassen der Wirtschaft nach 12 Uhr in der Wirt- schaft verweilen, machen sich strafbar. Bei der Überschreitung der Polizeistunde muß nach dem Gesetze auf Gefängnisstrafe erkannt werden, eine Geldstrafe darf nicht verhängt werden. Die Polizeiverwaltung.

**24.06.1915 In den nächsten Tagen** wird mit der Legung eines Kabels für Telegraphie und Telefonie durch die Elbe begonnen werden. Bei Böttcher „Ueber Elbe“ (Elbterrasse) steht schon ein Teil des dazu benötigten „Handwerkszeuges“.

**24.06.1915 Beim Eisholen** aus dem Eiskeller an der Spreng- stofffabrik gerieten die Pferde des Herrn Brauereibesitzer Loh- mann hier in den Teich und ertranken.

**24.06.1915 Die Jungwehrkompanie Dessau, Coswig und Wittenberg** halten am kommenden Sonntag eine größere Ge- ländeübung zwischen Straach und Wittenberg ab. Am Abend vorher findet auf dem Hubertusberge die Johannisfeier statt. Die Kompanien Dessau beziehen danach Biwak auf dem Hubertus- berge und bei Möllendorf, die Kompanien Coswig Unterkunft in Möllendorf.

Alle sich an diesen Übungen beteiligten Jungmannen aus Coswig müssen mit Rucksack, Mantel oder wollender Decke, Eßge- schirr (Teller, Löffel, Messer und Gabel) versehen sein. Es findet dieserhalb ein Appell auf dem Schulhofe statt, zu welchem sich sämtliche Jungmannen, welche an der Übung teilnehmen, im Ausrüstungsanzug einzufinden haben.

**24.06.1915 Am 29. Juni 1895** schrieben wir in der „Anhaltischen Elbe-Zeitung“: Zum 30. Juni 1895 wird zum künftigen Sieges- denkmal, welches dankbare Einwohner Coswigs dem Andenken der 1870/71 Gefallenen unserer Stadt widmeten, in feierlichem Akte die Grundsteinlegung vollzogen. Mögen ungezählte Jahre des Friedens und der Eintracht über das neue Wahrzeichen auf dem Marktplatz patriotischer Gesinnung hinwegziehen, ehe sein Grund- und Eckstein einem künftigen Geschlechte über das Tun seiner Vorvorderen Kunde gibt.

**29.06.1915 Der langersehnte Regen** traf am Sonnabend Abend ein; für den Hafer wohl zu spät, nicht aber für Kartof- feln und Grummet. Da bei uns der Roggen vorzüglich steht, so scheinen wir in diesem schweren Jahre wenigstens einer guten Ernte entgegen zu gehen. Ertragsfähig scheint in diesem Jahre auch der städtische Garten zu werden; sorgsame Hände haben hier vorteilhaft gewaltet.